

581474-2026 - Súťaž

Luxembursko – Stavebno-inštalčné práce – CHL NBC VE VE 4744 OP-/ Untersuchungsleuchten
OJ S 162/2026 24/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Centre Hospitalier de Luxembourg

E-mail: coord.travaux@chl.lu

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: CHL NBC VE VE 4744 OP-/ Untersuchungsleuchten

Opis: Das Klinikum Centre Hospitalier de Luxembourg beabsichtigt im Zuge des Neubaus mehrere deckenhängende OP-/ Untersuchungsleuchten (inkl. Transformatoren / Unterkonstruktionen / Schnittstellenplatten) gemäß dem Vergabeverfahren „Buch II Wettbewerblicher Dialog im Verhandlungsverfahren (Loi, Art. 63 und 67)“ zu beschaffen. Bestandteil der Ausschreibung ist die Lieferung und Montage von: - 70 Untersuchungsleuchte LED (80 kLux) - 3 Untersuchungsleuchte, LED (80 kLux) mit einem Ausleger für Kontrastmittelinjektor - 1 Untersuchungsleuchte (LED 80 kLux) mit einem Ausleger inkl. Plattform (ca. 50 x 40 cm) - 7 Untersuchungsleuchte, LED (100 kLux) - 3 OP-Leuchte, LED (100 kLux), inkl. Vorhaltung Kamerasystem - 6 OP-Leuchte, LED (100 + 100 kLux), inkl. Vorhaltung Kamerasystem - 9 OP-Leuchte, LED (160 + 160 kLux), mit Kamerasystem - 7 OP-Leuchte, LED (160 + 160 kLux), mit Kamerasystem, unter LAF-Decke Inklusive der Schnittstelle (kompatible Steuerungsschnittstellen bzw. Software- /Hardwarekomponenten) zwischen den OP-Leuchten und dem bauseitigen Tableau (Touchscreen). Unterstützung zur Programmierung der Darstellung des Bedienfeldes im bauseitigen Tableau ist zu gewährleisten. Die Lieferung und Montage der Bestandteile soll nach dem folgenden Prioritäten-Schema getrennt ablaufen: Montage Unterkonstruktionen, Montage Leuchten, Lieferung Zubehör unmittelbar vor Inbetriebnahme (Diebstahlprävention). 1 Haupt- und 1 Nachbesserungstermin sind mit dem Angebotspreis abgegolten, wobei die Teilleistungen gemäß Terminplan gestaffelt einzutakten und mit der örtlichen Bauleitung/Fachbauleitung abzustimmen sind. Die gesetzliche Verjährungsfrist der Gewährleistungsansprüche beginnt mit der Abnahme der Leistung. Der Tag der Abnahme (komplette Montage inklusive Mängelbeseitigungen) ist der Gewährleistungsbeginn. Folgende Leistungen sind neben den gerätebezogenen Leistungen anzubieten und zu kalkulieren: - Bei der Kollisionsprüfung durch den koordinierenden Architekten (4Bund) ist durch den Auftragnehmer (AN) mitzuwirken. Die Montagepläne sind bei Erfordernis anzupassen. - Für Organisationsbesprechungen - auch teil- und abschnittsweise - hat der AN einen mit der Anlage in allen Teilen technisch und betrieblich vertrauten, sachkundigen Mitarbeiter beizustellen. - Weitere Leistungen gemäß den zusätzlichen technischen Vorbemerkungen der Medizintechnik. Für die Lieferungen und Montagen der Geräte sind folgende Termine maßgebend: Möglicher Beginn Einbau: 08.09.2027 Spätester Abschluss Montagen: 29.03.2029 (Innenausbau + Technik gem.

Generalablaufplan_V5) Unter Berücksichtigung des Starttermins ist ein Montageterminplan vorzulegen und ggf. an Vorgaben des Architekten (4Bund) anzupassen. Die jeweils für die Einbringung und Montage benötigten Zeiten sind pro Gerät zu hinterlegen.

Identifikátor postupu: bcd71417-0870-4b80-ac6d-53645f4dfd32

Interný identifikátor: 2602100

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45300000 Stavebno-inštalačné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31524110 Lampy pre operačné sály

2.1.2. Miesto plnenia

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Modalités de retrait du dossier : Ausschreibungsunterlagen können kostenlos über das www.pmp.lu heruntergeladen werden. Réception des offres/candidatures : Die Angebote sind vor dem festgelegten Öffnungstag und der festgelegten Uhrzeit auf dem Portal für öffentliche Aufträge einzureichen. Die elektronische Einreichung von Angeboten mit gültiger elektronischer Signatur ist obligatorisch. In Papierform eingereichte Angebote werden nicht berücksichtigt.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: CHL NBC VE 4744 OP-/ Untersuchungsleuchten

Opis: Das Klinikum Centre Hospitalier de Luxembourg beabsichtigt im Zuge des Neubaus mehrere deckenhängende OP-/ Untersuchungsleuchten (inkl. Transformatoren /

Unterkonstruktionen / Schnittstellenplatten) gemäß dem Vergabeverfahren „Buch II

Wettbewerblicher Dialog im Verhandlungsverfahren (Loi, Art. 63 und 67)" zu beschaffen.

Bestandteil der Ausschreibung ist die Lieferung und Montage von: - 70 Untersuchungsleuchte LED (80 kLux) - 3 Untersuchungsleuchte, LED (80 kLux) mit einem Ausleger für Kontrastmittelinjektor - 1 Untersuchungsleuchte (LED 80 kLux) mit einem Ausleger inkl.

Plattform (ca. 50 x 40 cm) - 7 Untersuchungsleuchte, LED (100 kLux) - 3 OP-Leuchte, LED (100 kLux), inkl. Vorhaltung Kamerasystem - 6 OP-Leuchte, LED (100 + 100 kLux), inkl.

Vorhaltung Kamerasystem - 9 OP-Leuchte, LED (160 + 160 kLux), mit Kamerasystem - 7 OP-Leuchte, LED (160 + 160 kLux), mit Kamerasystem, unter LAF-Decke Inklusive der Schnittstelle (kompatible Steuerungsschnittstellen bzw. Software- /Hardwarekomponenten)

zwischen den OP-Leuchten und dem bauseitigen Tableau (Touchscreen). Unterstützung zur Programmierung der Darstellung des Bedienfeldes im bauseitigen Tableau ist zu gewährleisten. Die Lieferung und Montage der Bestandteile soll nach dem folgenden

Prioritäten-Schema getrennt ablaufen: Montage Unterkonstruktionen, Montage Leuchten,

Lieferung Zubehör unmittelbar vor Inbetriebnahme (Diebstahlprävention). 1 Haupt- und 1 Nachbesserungstermin sind mit dem Angebotspreis abgegolten, wobei die Teilleistungen gemäß Terminplan gestaffelt einzutakten und mit der örtlichen Bauleitung/Fachbauleitung abzustimmen sind. Die gesetzliche Verjährungsfrist der Gewährleistungsansprüche beginnt mit der Abnahme der Leistung. Der Tag der Abnahme (komplette Montage inklusive Mängelbeseitigungen) ist der Gewährleistungsbeginn. Folgende Leistungen sind neben den gerätebezogenen Leistungen anzubieten und zu kalkulieren: - Bei der Kollisionsprüfung durch den koordinierenden Architekten (4Bund) ist durch den Auftragnehmer (AN) mitzuwirken. Die Montagepläne sind bei Erfordernis anzupassen. - Für Organisationsbesprechungen - auch teil- und abschnittsweise - hat der AN einen mit der Anlage in allen Teilen technisch und betrieblich vertrauten, sachkundigen Mitarbeiter beizustellen. - Weitere Leistungen gemäß den zusätzlichen technischen Vorbemerkungen der Medizintechnik. Für die Lieferungen und Montagen der Geräte sind folgende Termine maßgebend: Möglicher Beginn Einbau: 08.09.2027 Spätester Abschluss Montagen: 29.03.2029 (Innenausbau + Technik gem. Generalablaufplan_V5) Unter Berücksichtigung des Starttermins ist ein Montageterminplan vorzulegen und ggf. an Vorgaben des Architekten (4Bund) anzupassen. Die jeweils für die Einbringung und Montage benötigten Zeiten sind pro Gerät zu hinterlegen.
Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45300000 Stavebno-inštalačné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31524110 Lampy pre operačné sály

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/544536?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/544536?orgAcronym=t5y>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 18/09/2026 15:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Juridictions administratives

Informácie o lehotách na preskúmanie: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Centre Hospitalier de Luxembourg

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Centre Hospitalier de Luxembourg

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Centre Hospitalier de Luxembourg

Organizácia spracúvajúca ponuky: Centre Hospitalier de Luxembourg

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Centre Hospitalier de Luxembourg

Registračné číslo: J63

Poštová adresa: 4, rue Ernest Bable

Mesto: Luxembourg

PSČ: 1210

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: coord.travaux@chl.lu

Telefón: 441111

Internetová adresa: www.chl.lu

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Juridictions administratives
Registračné číslo: JURAD
Poštová adresa: 1, rue du Fort Thüngen
Mesto: Luxembourg
PSČ: 1499
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)
Krajina: Luxembursko
Kontaktné miesto: Tribunal administratif - greffe
E-mail: greffe.tribunal@ja.etat.lu
Telefón: 42105-1
Internetová adresa: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 89eec001-1f5a-478f-b74e-a379759d5d32 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 19/08/2026 14:31:40 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 581474-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 162/2026
Dátum uverejnenia: 24/08/2026